



Генеральная Ассамблея

Пятьдесят четвертая сессия

Distr.: General

23 March 2000

Russian

Original: English

Пункт 129 повестки дня

**Финансирование Контрольной миссии Организации
Объединенных Наций в Анголе и Миссии наблюдателей
Организации Объединенных Наций в Анголе**

Доклад Генерального секретаря

Резюме

В настоящем докладе содержится отчет об исполнении бюджета Миссии наблюдателей Организации Объединенных Наций в Анголе (МНООНА) за период с 1 июля 1998 года по 30 июня 1999 года. Генеральная Ассамблея в своих резолюциях 52/8 С от 26 июня 1998 года и 53/211 от 18 декабря 1998 года ассигновала на этот период общую сумму в размере 133 099 080 долл. США брутто (128 876 680 долл. США нетто), включая сумму в размере 2 299 080 долл. США для зачисления на вспомогательный счет для операций по поддержанию мира.

Расходы за указанный период составили в общей сложности 132 949 580 долл. США брутто (129 664 280 долл. США нетто), в связи с чем образовался неизрасходованный остаток в размере 149 500 долл. США брутто (787 600 долл. США нетто).

Этот неизрасходованный остаток обусловлен сокращением потребностей по всем категориям расходов ввиду истечения мандата Миссии наблюдателей 26 февраля 1999 года, репатриацией военного и гражданского персонала и начавшимся процессом ее технической

ликвидации. Неизрасходованные средства были использованы для покрытия не предусмотренных в бюджете дополнительных потребностей в связи с применением новых процедур возмещения расходов на принадлежащее контингентам имущество восьми странам, предоставившим войска для Контрольной миссии Организации Объединенных Наций в Анголе.

Меры, которые необходимо принять Генеральной Ассамблее в связи с финансированием Миссии, изложены в пункте 21 настоящего доклада.

Содержание

	Пункты	Стр.
I. Введение	1-6	4
II. Исполнение бюджета	7-11	5
III. Отчет об исполнении бюджета за период с 1 июля 1998 года по 30 июня 1999 года	12-13	6
IV. Меры, которые необходимо принять Генеральной Ассамблее на ее пятьдесят четвертой сессии	14-15	7

Приложения

I. Отчет об исполнении бюджета за период с 1 июля 1998 года по 30 июня 1999 года: сводная ведомость	8
II. Дополнительная информация о существенных расхождениях	10
III. Планируемая и фактическая численность военного и гражданского персонала в период с 1 июля 1998 года по 30 июня 1999 года	16
IV. Ассигнования и расходы за период с 1 июля 1998 года по 30 июня 1999 года	18

I. Введение

1. Миссия наблюдателей Организации Объединенных Наций в Анголе (МНООНА) была учреждена с 1 июля 1997 года Советом Безопасности в его резолюции 1118 (1997) от 30 июня 1997 года. Мандат Миссии наблюдателей продлевался Советом Безопасности в последующих резолюциях, последней из которых была резолюция 1213 (1998) от 3 декабря 1998 года, в соответствии с которой Совет продлил мандат МНООНА до 26 февраля 1999 года. В своей резолюции 1229 (1999) от 26 февраля 1999 года Совет принял к сведению тот факт, что мандат Миссии наблюдателей истекает в тот же день, и одобрил рекомендации, изложенные в пунктах 32 и 33 доклада Генерального секретаря Совету от 24 февраля 1999 года (S/1999/202), в отношении технической ликвидации МНООНА.
2. Предлагаемый бюджет МНООНА на период с 1 июля 1998 года по 30 июня 1999 года был представлен в докладе Генерального секретаря от 16 марта 1998 года (A/52/799/Add.1) и составлял 140 825 400 долл. США брутто (136 380 900 долл. США нетто). Бюджет предусматривал содержание военного компонента МНООНА численностью 1045 человек (90 военных наблюдателей и оперативной группы в составе 955 военнослужащих контингентов) и 345 гражданских полицейских, в помощь которым был придан штат гражданских сотрудников в составе 577 человек (281 международный сотрудник, 225 местных сотрудников и 71 доброволец Организации Объединенных Наций).
3. Ввиду того, что на момент рассмотрения предлагаемого бюджета сохранялась неопределенность в отношении возможных изменений в мандате МНООНА и соответствующих корректировок потребностей Миссии в ресурсах на финансовый период 1998/99 года, Консультативный комитет по административным и бюджетным вопросам в своем докладе от 13 мая 1998 года (A/52/860/Add.8) рекомендовал Генеральной Ассамблее принять решение о промежуточных ассигнованиях и начислении взносов для финансирования МНООНА в период с 1 июля по 31 октября 1998 года в размере 43,6 млн. долл. США брутто. На основе этой рекомендации Генеральная Ассамблея в своей резолюции 52/8 С от 26 июня 1998 года постановила ассигновать на содержание Миссии и начислить в виде взносов сумму в размере 45 899 080 долл. США брутто (44 301 680 долл. США нетто), включая сумму в размере 2 299 080 долл. США, подлежащую перечислению на вспомогательный счет для операций по поддержанию мира.
4. Позднее, ожидая завершения работы по пересмотру потребностей МНООНА в ресурсах на финансовый период 1998/99 года, Консультативный комитет в письме своего Председателя от 8 октября 1998 года на имя Генерального секретаря одобрил просьбу Контролера о принятии обязательств на сумму, не превышающую 10,9 млн. долл. США брутто, для содержания Миссии наблюдателей в ноябре 1998 года.
5. После того как в резолюции 1202 (1998) Совета Безопасности от 15 октября 1998 года мандат Миссии был продлен до 3 декабря 1998 года, а Генеральный секретарь в своем докладе Совету от 23 ноября 1998 года (S/1998/1110) рекомендовал вновь продлить его на срок до трех месяцев, Контролер в письме от 24 ноября 1998 года на имя Председателя Консультативного комитета представил Комитету обновленную смету расходов МНООНА на финансовый период 1998/99 года в размере 130,8 млн. долл. США брутто (126 577 600 долл. США нетто). В результате сокращения военного компонента МНООНА с 1045 до 765 человек и увеличения числа гражданских полицейских с 345 до 428 человек, санкционированного в резолюции 1157 (1998) Совета Безопасности, размер пересмотренной сметы уменьшился примерно на 10,0 млн. долл. США брутто по сравнению с первоначально предложенным бюджетом Миссии в документе A/52/799/Add.1.
6. Следуя рекомендации Консультативного комитета, содержащейся в его докладе от 3 декабря 1998 года (A/53/722), Генеральная Ассамблея в своей резолюции 53/211 от 18 декабря 1998 года ассигновала на содержание МНООНА в финансовый период 1998/99 года дополнительную сумму в размере 87,2 млн. долл. США брутто (84 575 000 долл. США нетто), включая сумму

в размере 10,9 млн. долл. США брутто, ранее санкционированную Консультативным комитетом на ноябрь 1998 года (см. пункт 4 выше). Таким образом, суммарные ассигнования на содержание МНООНА в финансовый период 1998/99 года, выделенные Генеральной Ассамблеей в ее резолюциях 52/8 С и 53/211, составили 133 099 080 долл. США брутто (128 876 680 долл. США нетто), включая сумму в размере 2 299 080 долл. США для зачисления на вспомогательный счет для операций по поддержанию мира. Эти суммы были начислены в виде взносов государствам-членам.

II. Исполнение бюджета

7. Данные о функционировании МНООНА и о ситуации на местах в рассматриваемый период приводятся в докладах Генерального секретаря Совету Безопасности от 7 августа 1998 года (S/1998/723), 7 сентября 1998 года (S/1998/838), 8 октября 1998 года (S/1998/931), 23 ноября 1998 года (S/1998/1110), 17 января 1999 года (S/1999/49) и 24 февраля 1999 года (S/1999/202).
8. Хотя средств, выделенных Генеральной Ассамблеей на содержание МНООНА в финансовый период 1998/99 года, и было достаточно для удовлетворения предполагаемых потребностей Миссии на их прежнем уровне, в отчетный период Миссия наблюдателей не смогла провести большинство предусмотренных ее мандатом мероприятий ввиду непрерывного ухудшения политической ситуации и обстановки с точки зрения безопасности в Анголе. Вследствие этого порядок размещения гражданского и военного персонала Миссии в стране был изменен: точки базирования групп были закрыты, и персонал был переведен в шесть региональных штабов и Луанду, в результате чего сократились регулярные оперативные потребности и были отменены планы приобретения автотранспортных средств, аппаратуры связи и соответствующих запасных частей и принадлежностей.
9. Истечение мандата МНООНА 26 февраля 1999 года и начавшийся вслед за этим процесс технической ликвидации Миссии повлекли за собой дальнейшую существенную корректировку ее оперативных планов и повлияли на все без исключения аспекты использования Миссией соответствующих ресурсов. В результате сокращения военного компонента Миссии до двух рот охраны и одного небольшого подразделения медицинского обеспечения и репатриации военных наблюдателей, полицейских и значительной части международных сотрудников, а также сокращения штата местных сотрудников в Миссии образовалась высокая средняя доля вакантных должностей военного и гражданского персонала (см. таблицу 2 ниже) и, соответственно, сократился объем расходов по большинству соответствующих бюджетных статей.
10. Неизрасходованного остатка, о котором было сообщено, оказалось достаточно для удовлетворения дополнительных потребностей, связанных в основном с оплатой услуг, оказанных после аварий зафрахтованных Организацией Объединенных Наций самолетов, непредвиденной заменой подразделения медицинского обеспечения и пехотной роты, перебазированием военных вертолетов и отправкой принадлежащего контингентам имущества в страны происхождения контингентов и имущества Организации Объединенных Наций на Базу материально-технического снабжения Организации Объединенных Наций в Бриндизи.
11. Кроме того, свободные от обязательств остатки ассигнований были использованы для восполнения финансового дефицита по бюджетной статье «Имущество, принадлежащее контингентам», который возник главным образом в результате перехода к новой методологии возмещения расходов на принадлежащее контингентам имущество во исполнение резолюции 50/222 Генеральной Ассамблеи от 11 апреля 1996 года (подробнее см. в пунктах 3 и 4 приложения II к настоящему докладу). Ссылаясь на информацию, предоставленную Секретариатом в мае 1999 года, Консультативный комитет отметил в своем докладе от 13 мая 1999 года о финансировании МНООНА (A/53/957, пункт 11), что эти не предусмотренные бюджетной сметой дополнительные потребности в ресурсах необходимо покрыть за счет

первоначальных ассигнований, выделенных Генеральной Ассамблеей на содержание МНООНА в финансовый период 1998/99 года.

III. Отчет об исполнении бюджета за период с 1 июля 1998 года по 30 июня 1999 года

12. Как указывается в таблице 1 ниже, при ассигнованиях на период с 1 июля 1998 года по 30 июня 1999 года в размере 133 099 080 долл. США брутто (128 876 680 долл. США нетто) расходы составили 132 949 580 долл. США брутто (129 664 280 долл. США нетто), включая 51 858 500 долл. США в виде непогашенных обязательств. Неизрасходованный остаток в размере 149 500 долл. США брутто (787 600 долл. США нетто) составляет в валовом выражении 0,1 процента ассигнований. В приложении I к настоящему докладу приводится информация об исполнении бюджета за отчетный период с разбивкой по бюджетным статьям. Дополнительная информация о существенных расхождениях представлена в приложении II. В приложении IV приводится диаграмма с указанием ассигнований и расходов по основным разделам бюджета.

Таблица 1

Ассигнования и расходы (В тыс. долл. США)

Категория расходов	Ассигнования	Расходы ^a	Расхождения
Военный персонал	23 142,7	49 797,6	(26 654,9)
Гражданский персонал	46 177,4	32 127,9	14 049,5
Оперативные потребности	56 631,1	45 036,2	11 594,9
Прочие программы	258,0	35,1	222,9
База материально-технического снабжения Организации Объединенных Наций в Бриндизи ^b	368,4	368,4	—
Вспомогательный счет для операций по поддержанию мира	2 299,1	2 299,1	—
Налогообложение персонала	4 222,4	3 285,3	937,1
Валовые потребности	133 099,1	132 949,6	149,5
Поступления по плану налогообложения персонала	(4 222,4)	(3 285,3)	(937,1)
Чистые потребности	128 876,7	129 664,3	(787,6)
Добровольные взносы натурой (предусмотренные в бюджете)	—	—	—
Добровольные взносы натурой (не предусмотренные в бюджете)	—	—	—
Общий объем ресурсов	133 099,1	132 949,6	149,5

^a Включая сумму в размере 51 858 500 долл. США в виде непогашенных обязательств.

^b Включено в ассигнования.

13. Информация о численности военного и гражданского персонала в отчетный период приведена в таблице 2, а более подробно — в приложении III.

Таблица 2

Утвержденная и фактическая численность и доля вакантных должностей военного и гражданского персонала в период с 1 июля 1998 года по 30 июня 1999 года

Категория персонала	Утвержденная численность	Фактическая численность (средняя)	Доля вакантных должностей (в процентах)
Военные наблюдатели	90	57	37
Воинские контингенты ^a	675	460	32
Гражданская полиция	428	196	54
Международный персонал	281	208	26
Местный персонал	225	168	25
Добровольцы Организации Объединенных Наций	71	41	42

^a Цифры, скорректированные с учетом сокращения контингентов.

IV. Меры, которые необходимо принять Генеральной Ассамблее на ее пятьдесят четвертой сессии

14. В результате расхождений в фактических расходах на налогообложение персонала и по другим статьям потребуется внести соответствующие коррективы. Однако ввиду того, что при представлении на рассмотрение Генеральной Ассамблеи окончательного доклада об исполнении бюджета Контрольной миссии Организации Объединенных Наций в Анголе (КМООНА) и МНООНА ожидается внесение дальнейших коррективов, в настоящий момент предлагается не принимать никакого решения по данному вопросу.
15. Таким образом, Генеральной Ассамблее предлагается принять к сведению неизрасходованный остаток ассигнований в размере 149 500 долл. США брутто и дополнительные потребности в размере 787 600 долл. США нетто в связи с содержанием МНООНА в период с 1 июля 1998 года по 30 июня 1999 года и отложить принятие решения по ним до тех пор, пока она не рассмотрит окончательный отчет об исполнении бюджета КМООНА и МНООНА.

Приложение I
Отчет об исполнении бюджета за период
с 1 июля 1998 года по 30 июня 1999 года:
сводная ведомость
(В тыс. долл. США)

Категория расходов	(1) Ассигнования ^a	(2) Единовременные расходы	(3) Общий объем расходов (включая единовременные расходы)	(4)=(1-3) Расхождения
I. Военный персонал				
1. Военные наблюдатели	2 869,2	—	1 712,8	1 156,4
2. Воинские контингенты	14 599,3	—	11 709,3	2 890,0
3. Прочие потребности, относящиеся к военному персоналу				
a) Имущество, принадлежащее контингентам	5 118,2	—	36 063,7	(30 945,5)
b) Самообеспечение	—	—	—	—
c) Компенсация в случае смерти или потери трудоспособности	556,0	—	311,8	244,2
Итого по статье 3	5 674,2	—	36 375,5	(30 701,3)
Итого по разделу I	23 142,7	—	49 797,6	(26 654,9)
II. Гражданский персонал				
1. Гражданская полиция	12 280,3	—	6 530,7	5 749,6
2. Международный и местный персонал	31 869,3	—	23 843,7	8 025,6
3. Добровольцы Организации Объединенных Наций	2 027,8	—	1 753,5	274,3
4. Персонал, предоставляемый правительствами	—	—	—	—
5. Гражданские наблюдатели за процессом выборов	—	—	—	—
Итого по разделу II	46 177,4	—	32 127,9	14 049,5
III. Оперативные расходы				
1. Служебные/жилые помещения	4 086,8	—	1 998,3	2 088,5
2. Ремонт объектов инфраструктуры	30,0	—	—	30,0
3. Автотранспорт	4 293,8	—	2 358,4	1 935,4
4. Воздушный транспорт	20 387,6	—	13 629,6	6 758,0
5. Морской транспорт	—	—	—	—
6. Связь	2 787,9	30,5	2 431,2	356,7
7. Прочее оборудование	1 220,3	258,5	708,4	511,9
8. Предметы снабжения и услуги	23 584,7	—	21 736,9	1 847,8
9. Воздушные и наземные перевозки				
a) Перевозка имущества, принадлежащего контингентам	—	—	1 208,0	(1 208,0)
b) Коммерческие перевозки	240,0	—	965,4	(725,4)
Итого по статье 9	240,0	—	2 173,4	(1 933,4)
Итого по разделу III	56 631,1	289,0	45 036,2	11 594,9
IV. Прочие программы				
1. Предметы снабжения и услуги, связанные с проведением выборов	—	—	—	—
2. Программы в области общественной информации	198,0	—	20,6	177,4
3. Программы профессиональной подготовки	60,0	—	14,5	45,5
4. Программы разминирования	—	—	—	—
5. Содействие разоружению и демобилизации	—	—	—	—
Итого по разделу IV	258,0	—	35,1	222,9
V. База материально-технического снабжения Организации Объединенных Наций в Бриндизи^b	368,4	—	368,4	—
VI. Вспомогательный счет для операций по поддержанию мира	2 299,1	—	2 299,1	—
VII. Налогообложение персонала	4 222,4	—	3 285,3	937,1
Валовые потребности, разделы I-VII	133 099,1	289,0	132 949,6	149,5

	(1)	(2)	(3)	(4)=(1-3)
Категория расходов	Ассигнования ^a	Единовременные расходы	Общий объем расходов (включая единовременные расходы)	Расхождения
VIII. Поступления по плану налогообложения персонала	(4 222,4)	—	(3 285,3)	(937,1)
Чистые потребности, разделы I-VIII	128 876,7	289,0	129 664,3	(787,6)
IX. Добровольные взносы натурой (предусмотренные в бюджете)	—	—	—	—
X. Добровольные взносы натурой (не предусмотренные в бюджете)	—	—	—	—
Всего	133 099,1	289,0	132 949,6	149,5

^a На основе ассигнований, предусмотренных в резолюциях Генеральной Ассамблеи 52/8 С от 26 июня 1998 года и 53/211 от 18 декабря 1998 года.

^b Включено в ассигнования.

Приложение II

Дополнительная информация о существенных расхождениях

Расходы на военный персонал

Ассигнования: 23 142 700 долл. США; расходы: 49 797 600 долл. США; расхождение: (26 654 900 долл. США)

Военные наблюдатели

Ассигнования: 2 869 200 долл. США; расходы: 1 712 800 долл. США; расхождение: 1 156 400 долл. США

1. Наличие неизрасходованного остатка в размере 1 156 400 долл. США объясняется главным образом репатриацией большей части персонала к концу марта 1999 года, в результате чего средняя норма вакансий в отчетный период составила 37 процентов. Экономия была достигнута также по статье путевых расходов благодаря сокращению числа сотрудников, которых требовалось заменить, и тому обстоятельству, что фактическая стоимость поездки в один конец (1960 долл. США) была в среднем ниже предполагавшейся (2700 долл. США).

Воинские контингенты

Ассигнования: 14 599 300 долл. США; расходы: 11 709 300 долл. США; расхождение: 2 890 000 долл. США

2. Наличие неизрасходованного остатка в размере 2 890 000 долл. США объясняется главным образом сокращением численности сформированных Миссией контингентов и репатриацией персонала, что привело к сокращению потребностей по таким статьям, как возмещение расходов на контингенты, пайки, обеспечение жизни и быта и прочие пособия.

Прочие потребности, относящиеся к военному персоналу

Ассигнования: 5 674 200 долл. США; расходы: 36 375 500 долл. США; расхождение: (30 701 300 долл. США)

3. Обзор положения с возмещением расходов предоставляющим войска странам на принадлежащее контингентам имущество (ПКИ), предоставленное ими КМООНА с момента ее создания, а также МНООНА, показал, что ретроактивное применение новых процедур возмещения расходов на ПКИ восьми странам, предоставившим войска КМООНА, привело к возникновению дополнительных потребностей по этой бюджетной статье, оцениваемых примерно в 35 млн. долл. США. Ввиду существенного недоиспользования ассигнований, утвержденных на содержание Миссии в финансовый период 1998/99 года (см. раздел II настоящего доклада), часть предполагаемого дефицита средств для возмещения расходов на ПКИ была покрыта за счет ресурсов утвержденного бюджета на 1998/99 год, в результате чего объем расходов превысил объем ассигнований на 30 701 300 долл. США.
4. На 29 февраля 2000 года сумма, причитающаяся предоставляющим войска странам за принадлежащее контингентам имущество, самообеспечение, покраску/перекраску автотранспортных средств и техники, а также в счет оплаты неурегулированных требований в отношении утраченного и поврежденного имущества, составляла, по оценке, 87,7 млн. долл. США, что на 5,5 млн. долл. США превысило объем средств для возмещения расходов на принадлежащее контингентам имущество в 82,2 млн. долл. США, имеющийся на специальном счете КМООНА/МНООНА. На ту же дату еще не были подписаны меморандумы о взаимопонимании с семью из восьми стран, предоставляющих войска для КМООНА, которые предпочли перейти на новую методологию возмещения расходов на принадлежащее контингентам имущество. Ввиду предполагаемого пересмотра сметных сумм, причитающихся этим предоставляющим войска странам, и того влияния, которое он, как ожидается, окажет на размер ныне прогнозируемого дефицита средств для возмещения расходов на принадлежащее контингентам имущество, вопрос о дополнительных потребностях

КМООНА/МНООНА в средствах на эти цели будет рассматриваться в контексте окончательного доклада об исполнении бюджета Миссии.

Расходы на гражданский персонал

Ассигнования: 46 177 400 долл. США; расходы: 32 127 900 долл. США; расхождение: 14 049 500 долл. США

Гражданская полиция

Ассигнования: 12 280 300 долл. США; расходы: 6 530 700 долл. США; расхождение: 5 749 600 долл. США

5. Наличие неизрасходованного остатка в размере 5 749 600 долл. США объясняется сокращением размеров Миссии и репатриацией большей части персонала к концу марта 1999 года, в результате чего средняя норма вакансий в отчетный период составила 54 процента и сократились потребности по статье суточных участников миссии. Значительная экономия по статье путевых расходов была достигнута вследствие того, что число фактических поездок (497) было меньше числа предполагавшихся (690). Кроме того, фактическая стоимость поездок (1575 долл. США на поездку в один конец) была в среднем ниже предполагавшейся (2700 долл. США на поездку в один конец) благодаря использованию зафрахтованных Организацией Объединенных Наций самолетов для поездок между Анголой и Южной Африкой.

Международный и местный персонал

Ассигнования: 31 869 300 долл. США; расходы: 23 843 700 долл. США; расхождение: 8 025 600 долл. США

6. Наличие неизрасходованного остатка в размере 8 025 600 долл. США объясняется закрытием точек базирования групп и региональных отделений, переводом персонала в Луанду, постепенным сокращением численности международного и местного персонала в связи с истечением мандата Миссии 26 февраля 1999 года и начавшимся вслед за этим процессом технической ликвидации МНООНА. Как указывается в приложении III к настоящему докладу, нормы вакантных должностей международного и местного персонала выросли с 11 процентов (для местного персонала) и 12 процентов (для международного персонала) на 31 июля 1998 года до 55 процентов (для обеих категорий персонала) на 30 июня 1999 года. Таким образом, средние нормы вакансий в 26 и 25 процентов, зафиксированные в отчетный период, были выше заложенных в бюджет норм в 15 и 10 процентов для международного и местного персонала, соответственно.
7. Неизрасходованный остаток средств на выплату окладов международному и местному персоналу (4 818 600 долл. США), покрытие общих расходов по персоналу (2 763 000 долл. США) и выплату суточных участникам миссии (734 500 долл. США) был частично компенсирован дополнительными потребностями в связи с официальными поездками (157 100 долл. США). Запланированные поездки для установки Системы управления имуществом на местах (33 600 долл. США), консультаций по вопросам безопасности полетов (11 400 долл. США), инспектирования медицинских учреждений (4000 долл. США) и оказания технической помощи в решении финансовых и смежных вопросов (7000 долл. США) не состоялись. Однако в связи с развитием событий на местах старшие сотрудники Миссии и должностные лица Секретариата совершили свыше 40 поездок для проведения политических консультаций и решения административных вопросов (включая оценку обстановки с точки зрения безопасности) в районе миссии и за ее пределами, а также в Центральные учреждения и обратно (182 600 долл. США), тогда как в бюджете было предусмотрено восемь таких поездок (44 600 долл. США). В бюджете было запланировано проведение одной внутренней ревизии (25 400 долл. США), но в отчетный период было проведено две ревизии (34 800 долл. США), одна из которых была непосредственно связана с ликвидацией Миссии. Появление дополнительных потребностей по этой бюджетной статье обусловлено и расходами на обучение персонала МНООНА методам контроля качества (50 400 долл. США), поездки персонала в связи с расследованием, проводившимся Международной организацией

гражданской авиации (ИКАО), и доставку на родину останков погибших в двух авиакатастрофах в декабре 1998 года и январе 1999 года (10 800 долл. США) и поездки персонала на Базу материально-технического снабжения (2200 долл. США), а также в качестве сопровождающих лиц при замене военнослужащих контингентов (2300 долл. США).

Добровольцы Организации Объединенных Наций

Ассигнования: 2 027 800 долл. США; расходы: 1 753 500 долл. США; расхождение: 274 300 долл. США

8. Наличие неизрасходованного остатка в размере 274 300 долл. США объясняется тем, что в отчетный период средняя норма вакансий составляла 42 процента, тогда как в бюджет были заложены ассигнования исходя из 30-процентной нормы.

Оперативные расходы

Ассигнования: 56 631 100 долл. США; расходы: 45 036 200 долл. США; расхождение: 11 594 900 долл. США

Служебные/жилые помещения

Ассигнования: 4 086 800 долл. США; расходы: 1 998 300 долл. США; расхождение: 2 088 500 долл. США

9. Наличие неизрасходованного остатка по данной статье в размере 2 088 500 долл. США объясняется экономией средств на аренду служебных помещений в связи с сокращением размеров Миссии и началом ее ликвидации, которая повлекла за собой репатриацию военного и гражданского персонала. Сокращению потребностей в аренде служебных помещений способствовало закрытие точек базирования групп и региональных отделений и перевод оставшихся сотрудников МНООНА из арендуемых помещений в принадлежащие Миссии помещения в лагере Мадиба. Дополнительная экономия по статье коммунальных услуг объяснялась сокращением расходов на доставку воды благодаря использованию Миссией ее собственного грузового транспорта.

Ремонт объектов инфраструктуры

Ассигнования: 30 000 долл. США; расходы: отсутствуют; расхождение: 30 000 долл. США

10. Ассигнования на ремонт мостов, расположенных на основных путях подвоза грузов для МНООНА, не были использованы в результате закрытия точек базирования групп и региональных отделений и сосредоточения деятельности Миссии в районе Луанды.

Автотранспорт

Ассигнования: 4 293 800 долл. США; расходы: 2 358 400 долл. США; расхождение: 1 935 400 долл. США

11. Наличие неизрасходованного остатка по данной статье в размере 1 935 400 долл. США объясняется следующими факторами: а) приобретением трех легких автомобилей общего назначения вместо запланированной замены 40 автомобилей; б) сокращением потребностей в аренде тяжелого подъемно-транспортного оборудования; и с) значительно меньшими потребностями в запасных частях, ремонте и техническом обслуживании и горюче-смазочных материалах в связи с сокращением размеров Миссии и началом ее ликвидации.
12. Неизрасходованных остатков было достаточно для удовлетворения непредвиденных потребностей в текущем и восстановительном ремонте имущества МНООНА, передаваемого на Базу материально-технического снабжения Организации Объединенных Наций в Бриндизи (271 250 долл. США), и дополнительных потребностей в страховании автотранспортных средств в результате повышения годовых ставок страхования автомобилей, принадлежащих Организации Объединенных Наций, с 350 до 475 долл. США.

Воздушный транспорт

Ассигнования: 20 387 600 долл. США; расходы: 13 629 600 долл. США; расхождение: 6 758 000 долл. США

13. Наличие неизрасходованного остатка в размере 6 758 000 долл. США объясняется сокращением потребностей в эксплуатации вертолетов (2 474 300 долл. США) и самолетов (4 318 700 долл. США) ввиду закрытия точек базирования групп и региональных отделений и сосредоточения всей деятельности в районе Луанды.
14. В связи с ухудшением обстановки с точки зрения безопасности шесть имевшихся в наличии вертолетов эксплуатировались в течение первой половины отчетного периода в ограниченном объеме. Позднее вследствие сокращения размеров Миссии вертолеты к концу февраля 1999 года были возвращены предоставившим их странам, в результате чего фактический налет (555 часов) был намного меньше первоначально предполагавшегося (2880 часов) и сократились потребности в авиационном топливе и смазочных материалах.
15. В результате закрытия региональных отделений и перевода персонала в Луанду с 1 марта 1999 года был аннулирован контракт на эксплуатацию пяти самолетов «Сессна» С-208. Хотя потребности в регулярных перевозках персонала и грузов между Луандой и региональными отделениями сократились, самолеты использовались для доставки имущества и материалов из регионов в Луанду, поездок Специального представителя Генерального секретаря и его персонала с политическими миссиями и официальных поездок между Луандой и Преторией, Южная Африка, для транспортировки персонала и грузов. В отчетный период фактический налет (5364 часов) был меньше первоначально запланированного (11 280 часов), что привело к соответствующей экономии средств, выделенных на авиационное топливо и смазочные материалы.
16. Дополнительные непредвиденные потребности в связи с перебазированием военных вертолетов (500 000 долл. США), страхованием гражданской ответственности и страхованием вертолетов и самолетов от военных рисков (320 500 долл. США) и выплатой суточных членам экипажей (24 200 долл. США), а также прочие расходы на воздушный транспорт (10 800 долл. США) были покрыты за счет имеющихся ассигнований.

Связь

Ассигнования: 2 787 900 долл. США; расходы: 2 431 200 долл. США; расхождение: 356 700 долл. США

17. Наличие неизрасходованного остатка по данной статье в размере 356 700 долл. США объясняется сокращением размеров Миссии, которое обусловило сокращение потребностей в замене аппаратуры связи и в запасных частях и принадлежностях. Уменьшение сборов за пользование станциями ИНМАРСАТ ввиду закрытия точек базирования групп и региональных отделений и сосредоточения персонала МНООНА в районе Луанды также способствовало экономии средств. Расходы на запасные части и принадлежности в размере 295 700 долл. США включают сумму в размере 226 300 долл. США на текущий и восстановительный ремонт имущества МНООНА, передаваемого на Базу материально-технического снабжения в Бриндизи.

Прочее оборудование

Ассигнования: 1 220 300 долл. США; расходы: 708 400 долл. США; расхождение: 511 900 долл. США

18. Наличие неизрасходованного остатка в размере 511 900 долл. США объясняется менее активной заменой оборудования в связи с сокращением размеров Миссии. Что касается аппаратуры обработки данных, то 80 процентов ассигнований использовалось для замены аппаратуры на новую, соответствующую требованиям 2000 года. Расходы на запасные части, ремонт и техническое обслуживание в размере 415 900 долл. США включают сумму в размере 120 900 долл. США на текущий и восстановительный ремонт имущества МНООНА, передаваемого на Базу материально-технического снабжения в Бриндизи.

Предметы снабжения и услуги

Ассигнования: 23 584 700 долл. США; расходы: 21 736 900 долл. США; расхождение: 1 847 800 долл. США

19. Наличие неизрасходованного остатка в размере 1 847 800 долл. США объясняется главным образом сокращением потребностей в услугах по охране ввиду закрытия региональных отделений к февралю 1999 года и расторжения контракта на охрану служебных помещений в Луанде в марте 1999 года в связи с тем, что эта охрана стала обеспечиваться персоналом воинских контингентов. Расходы на услуги по контрактам в размере 15 884 400 долл. США включают сумму в размере 14 187 100 долл. США на оплату предоставляемых по контракту услуг по материально-техническому обеспечению и сумму в размере 1 697 300 долл. США на текущий и восстановительный ремонт имущества МНООНА, передаваемого на Базу материально-технического снабжения в Бриндизи.
20. Достигнутая экономия была частично компенсирована дополнительными потребностями, обусловленными следующими факторами: а) более высокими фактическими банковскими сборами (240 000 долл. США) по сравнению с первоначально предполагавшимися (180 000 долл. США); б) требованиями, касающимися утраты/повреждения арендуемых помещений, выплатами по этим требованиям; с) аварийно-спасательными операциями и услугами ИКАО в связи с авиакатастрофами в Кот-д'Ивуаре в июне 1998 года и в районе миссии в декабре 1998 года и январе 1999 года; и d) организацией похорон погибших в авиакатастрофах и связанными с этим услугами.

Воздушные и наземные перевозки

Ассигнования: 240 000 долл. США; расходы: 2 173 400 долл. США; расхождение: (1 933 400 долл. США)

21. Дополнительные потребности по данной статье в размере 1 933 400 долл. США обусловлены непредвиденным сокращением размеров Миссии и ее ликвидацией, в результате чего были понесены не предусмотренные в бюджете расходы в размере 1 208 000 долл. США на возвращение принадлежащего контингентам имущества в соответствующие страны и возросли потребности в коммерческих перевозках (965 400 долл. США) в связи с отправкой имущества на Базу материально-технического снабжения в Бриндизи.

Прочие программы

Ассигнования: 258 000 долл. США; расходы: 35 100 долл. США; расхождение: 222 900 долл. США

Программы в области общественной информации

Ассигнования: 198 000 долл. США; расходы: 20 600 долл. США; расхождение: 177 400 долл. США

22. Наличие неизрасходованного остатка в размере 177 400 долл. США объясняется прекращением информационно-пропагандистских мероприятий ввиду ухудшения обстановки с точки зрения безопасности в Анголе.

Программы профессиональной подготовки

Ассигнования: 60 000 долл. США; расходы: 14 500 долл. США; расхождение: 45 500 долл. США

23. Наличие неизрасходованного остатка в размере 45 500 долл. США объясняется тем, что из-за ухудшения обстановки с точки зрения безопасности в районе миссии запланированные семинары по правам человека и политическим вопросам проведены не были. Понесенные расходы включали затраты на подготовку персонала на учебных курсах по обработке данных и коммуникации, организованных на Базе материально-технического снабжения Организации Объединенных Наций в Бриндизи.

Налогообложение персонала

Ассигнования: 4 222 400 долл. США; расходы: 3 285 300 долл. США; расхождение: 937 100 долл. США

24. Наличие неизрасходованного остатка в размере 937 100 долл. США объясняется тем, что средняя норма вакантных должностей международного и местного персонала составляла соответственно 26 и 25 процентов, тогда как в бюджет были заложены ассигнования исходя из 15-процентной нормы.

Поступления по плану налогообложения персонала

Ассигнования: (4 222 400 долл. США); расходы: (3 285 300 долл. США); расхождение: (937 100 долл. США)

25. Эти цифры взяты из раздела «Налогообложение персонала» (см. пункт 24 выше).

Приложение III
Планируемая и фактическая численность
военного и гражданского персонала в период с
1 июля 1998 года по 30 июня 1999 года

Приложение IV
Ассигнования и расходы за период с 1 июля
1998 года по 30 июня 1999 года